Eiropas Savienības 2006. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 5

GALĪGĀ VARIANTA PIEŅEMŠANA

(2006/870/EK, *Euratom*)

EIROPAS PARLAMENTA PRIEKŠSĒDĒTĀJS,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 272. panta 4. punkta priekšpēdējo daļu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 177. pantu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam [1], un jo īpaši tās 37. un 38. pantu,

ņemot vērā Eiropas Savienības vispārējo budžetu 2006. finanšu gadam, kā tas galīgajā variantā ir pieņemts 2005. gada 15. decembrī [2],

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 1999. gada 6. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un budžeta procedūras uzlabošanu [3],

ņemot vērā provizorisko Eiropas Savienības 2006. finanšu gada budžeta grozījumu projektu Nr. 5/2006, ko Komisija iesniedza 2006. gada 20. jūlijā,

ņemot vērā budžeta grozījumu projektu Nr. 5/2006, ko Padome ir sagatavojusi 2006. gada 5. oktobrī,

ņemot vērā Reglamenta 69. pantu un IV pielikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta 2006. gada 24. oktobrī pieņemto rezolūciju,

Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 272. pantā un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 177. pantā noteiktā procedūra ir izpildīta,

PAZIŅO:

Vienīgais pants

Eiropas Savienības 2006. finanšu gada budžeta grozījums Nr. 5 ir pieņemts galīgajā variantā.

Strasbūrā, 2006. gada 24. oktobrī

Priekšsēdētājs –
J. BORRELL FONTELLES

---

(1) OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.
(2) OV L 78, 15.3.2006., 1. lpp.
(3) OV C 172, 18.6.1999., 1. lpp. Nolīgumā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu 2005/708/EK (OV L 269, 14.10.2005., 24. lpp.).

2006. FINANŠU GADA EIROPAS SAVIENĪBAS BUDŽETA GROZĪJUMA Nr. 5 GALĪGAIS VARIANTS

SATURS

Lappuse

IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS PA IEDAĻĀM

III iedaļa: Komisija

— Ieņēmumi 52

— 6. sadaļa: Iemaksas un kompensācijas Eiropas Kopienu līgumos un programmās 53

— Izdevumi 55

— 04. sadaļa: Nodarbinātība un sociālās lietas 56

— 21. sadaļa: Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm 60

— 22. sadaļa: Paplašināšanās 64

— 27. sadaļa: Budžets 68

III. IEDAĻA

KOMISIJA

KOMISIJA

IEŅĒMUMI

SADAĻA 6

IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS EIROPAS KOPIENU LĪGUMOS UN PROGRAMMĀS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Budžets 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
6 0	IEMAKSAS KOPIENAS PROGRAMMĀS	p.m.		p.m.
6 1	DAŽĀDU IZDEVUMU ATMAKSĀJUMS	p.m.		p.m.
6 2	IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMIEM, KAS SNIEGTI PAR SAMAKSU	p.m.		p.m.
6 3	IEMAKSAS SPECIFISKOS LĪGUMOS	p.m.	p.m.	p.m.
6 5	FINANŠU KOREKCIJAS	p.m.		p.m.
6 6	CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJU MAKSĀJUMI	15 000 000		15 000 000
	Sadaļa 6 – Kopā	**15 000 000**	**p.m.**	**15 000 000**

KOMISIJA

SADAĻA 6

IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS EIROPAS KOPIENU LĪGUMOS UN PROGRAMMĀS

NODAĻA 6 3 — IEMAKSAS SPECIFISKOS LĪGUMOS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	Budžets 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
6 3	IEMAKSAS SPECIFISKOS LĪGUMOS			
6 3 0	***Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstu iemaksas saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas Sadarbības nolīgumu — Piešķirtie ieņēmumi***	p.m.		p.m.
	Pants 6 3 0 – Starpsumma	p.m.		p.m.
6 3 1	***Iemaksas Šengenas tiesību un pienākumu kopuma ietvaros***			
6 3 1 2	Iemaksas liela mēroga informācijas sistēmu attīstībai saskaņā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Islandi, Norvēģiju un Šveici — Piešķirtie ieņēmumi	p.m.		p.m.
6 3 1 3	Citas iemaksas, kas saistītas ar Šengenas *acquis* (Islande, Norvēģija un Šveice) — Piešķirtie ieņēmumi	p.m.		p.m.
	Pants 6 3 1 – Starpsumma	p.m.		p.m.
6 3 2	***Eiropas Attīstības fonda ieguldījums kopējā administratīvā atbalsta izdevumos — Piešķirtie ieņēmumi***		p.m.	p.m.
	Pants 6 3 2 – Starpsumma		p.m.	p.m.
	Nodaļa 6 3 – Kopā	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**

KOMISIJA

NODAĻA 6 3 — IEMAKSAS SPECIFISKOS LĪGUMOS *(turpinājums)*

6 3 2. Eiropas Attīstības fonda ieguldījums kopējā administratīvā atbalsta izdevumos — Piešķirtie ieņēmumi

Budžets 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
	p.m.	p.m.

Piezīmes

Jauns pants

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu visi ieņēmumi no Eiropas Attīstības fonda (EAF) attiecībā uz atbalsta pasākumu izmaksām tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju saskaņā ar III iedaļas "Komisija" izdevumu pārskata 21 01 04 10. posteni.

Juridiskais pamats

Atsauces dokumenti

Iekšējais nolīgums par 9. EAF.

KOMISIJA

IZDEVUMI

Sadaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
01	EKONOMIKA UN FINANSES	466 147 086	469 717 086			466 147 086	469 717 086
02	UZŅĒMĒJDARBĪBA	390 574 119	423 359 119			390 574 119	423 359 119
03	KONKURENCE	97 548 961	97 548 961			97 548 961	97 548 961
04	NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS	11 928 250 588	10 079 727 089	4 000 000		11 932 250 588	10 079 727 089
05	LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA	55 448 703 744	54 771 872 118			55 448 703 744	54 771 872 118
06	ENERĢĒTIKA UN TRANSPORTS	1 463 189 247	1 295 498 247			1 463 189 247	1 295 498 247
07	VIDE	344 434 340	309 801 740			344 434 340	309 801 740
08	ZINĀTNISKĀ IZPĒTE	3 524 747 779	3 258 137 779			3 524 747 779	3 258 137 779
09	INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI	1 424 166 168	1 416 306 168			1 424 166 168	1 416 306 168
10	TIEŠĀ ZINĀTNISKĀ IZPĒTE	330 204 645	347 875 739			330 204 645	347 875 739
11	ZIVSAIMNIECĪBA	915 713 863	847 373 474			915 713 863	847 373 474
12	IEKŠĒJAIS TIRGUS	73 972 241	77 622 241			73 972 241	77 622 241
13	REĢIONĀLĀ POLITIKA	28 734 668 115	22 894 244 276			28 734 668 115	22 894 244 276
14	NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA	126 984 742	119 198 162			126 984 742	119 198 162
15	IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA	1 003 223 237	949 786 637			1 003 223 237	949 786 637
16	PRESE UN SAKARI	200 716 817	194 646 817			200 716 817	194 646 817
17	VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA	553 930 961	553 742 075			553 930 961	553 742 075
18	BRĪVĪBAS, DROŠĪBAS UN TIESISKUMA TELPA	594 184 365	581 817 365			594 184 365	581 817 365
19	ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS	3 469 757 261	3 292 144 211			3 469 757 261	3 292 144 211
20	TIRDZNIECĪBA	82 008 988	82 208 988			82 008 988	82 208 988
21	ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM	1 258 545 714	1 237 372 714	p.m.	p.m.	1 258 545 714	1 237 372 714
22	PAPLAŠINĀŠANĀS	2 065 850 825	2 104 300 825	120 000 000		2 185 850 825	2 104 300 825
23	HUMĀNĀ PALĪDZĪBA	514 840 983	516 240 983			514 840 983	516 240 983
24	KRĀPŠANAS APKAROŠANA	64 726 695	63 365 495			64 726 695	63 365 495
25	KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS	213 458 889	213 458 889			213 458 889	213 458 889
26	ADMINISTRĀCIJA	656 789 836	656 789 836			656 789 836	656 789 836
27	BUDŽETS	1 156 324 787	1 156 324 787	p.m.	p.m.	1 156 324 787	1 156 324 787
28	REVĪZIJA	11 460 784	11 460 784			11 460 784	11 460 784
29	STATISTIKA	131 953 645	128 651 445			131 953 645	128 651 445
30	PENSIJAS	945 245 000	945 245 000			945 245 000	945 245 000
31	REZERVES	653 390 634	528 574 134			653 390 634	528 574 134
	Izdevumi D – Kopā	**118 845 715 059**	**109 624 413 184**	**124 000 000**	**p.m.**	**118 969 715 059**	**109 624 413 184**

KOMISIJA

SADAĻA 04

NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

Vispārējie mērķi

Nodarbinātības un sociālo lietu darbības joma attiecas uz darbībām, kuras palīdz attīstīt mūsdienīgu, novatorisku un ilgspējīgu Eiropas sociālo modeli ar lielāku skaitu un labākām darbavietām integrētā sabiedrībā, kuras pamatā ir vienlīdzīgas iespējas.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
04 01	DARBĪBAS JOMAS NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	110 960 629	110 960 629			110 960 629	110 960 629
04 02	NODARBINĀTĪBA UN EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS	11 680 322 959	9 845 231 660			11 680 322 959	9 845 231 660
04 03	DARBA ORGANIZĀCIJAS UN DARBA APSTĀKĻI	76 510 000	71 110 000			76 510 000	71 110 000
04 04	INTEGRĒTAS SABIEDRĪBAS VEICINĀŠANA	49 317 000	42 884 800	4 000 000		53 317 000	42 884 800
04 05	VIENLĪDZĪGAS IESPĒJAS SIEVIETĒM UN VĪRIEŠIEM	11 140 000	9 540 000			11 140 000	9 540 000
04 49	TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU	—	p.m.			—	p.m.
	Sadaļa 04 – Kopā	**11 928 250 588**	**10 079 727 089**	**4 000 000**		**11 932 250 588**	**10 079 727 089**

KOMISIJA

SADAĻA 04

NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

NODAĻA 04 04 — INTEGRĒTAS SABIEDRĪBAS VEICINĀŠANA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
04 04	INTEGRĒTAS SABIEDRĪBAS VEICINĀŠANA							
04 04 02	***Sociālā aizsardzība un sadarbība ar labdarības apvienībām***							
04 04 02 01	Sociālās situācijas, demogrāfijas un ģimenes analīze un pētījumi	3	3 220 000	2 720 000			3 220 000	2 720 000
04 04 02 02	Sociālās atstumtības apkarošanas un novēršanas pasākumi	3	23 100 000	19 994 800			23 100 000	19 994 800
04 04 02 03	Sagatavošanas darbības, ņemot vērā demogrāfisko attīstību Eiropas Savienības un valstu politikā	3	—	p.m.			—	p.m.
	Pants 04 04 02 – Starpsumma		26 320 000	22 714 800			26 320 000	22 714 800
04 04 03	***Darba ņēmēju brīva pārvietošanās, sociālā nodrošinājuma shēmu un uz migrantiem, tostarp migrantiem no trešām valstīm, attiecināmu pasākumu koordinācija***	3	3 240 000	2 740 000			3 240 000	2 740 000
	Pants 04 04 03 – Starpsumma		3 240 000	2 740 000			3 240 000	2 740 000
04 04 04	***Diskriminācijas apkarošanas un novēršanas pasākumi***	3	17 577 000	14 500 000			17 577 000	14 500 000
	Pants 04 04 04 – Starpsumma		17 577 000	14 500 000			17 577 000	14 500 000
04 04 05	***Eiropas gads personām ar spēju traucējumiem***	3	—	p.m.			—	p.m.
	Pants 04 04 05 – Starpsumma		—	p.m.			—	p.m.
04 04 08	***ENEA sagatavošanas darbība vecu cilvēku aktīvām vecumdienām un mobilitātei***	3	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	Pants 04 04 08 – Starpsumma		1 500 000	750 000			1 500 000	750 000

KOMISIJA

NODAĻA 04 04 — INTEGRĒTAS SABIEDRĪBAS VEICINĀŠANA *(turpinājums)*

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
04 04 09	***Atbalsts Eiropas Sociālo nevalstisko organizāciju foruma darbības izmaksām***	3	680 000	680 000			680 000	680 000
	Pants 04 04 09 – Starpsumma		680 000	680 000			680 000	680 000
04 04 10	***Eksperimentāls projekts attiecībā uz darbību, kas saistītas ar invalīdiem, integrēšanu: turpmākas iniciatīvas pēc Eiropas gada personām ar spēju traucējumiem***	3	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	Pants 04 04 10 – Starpsumma		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
04 04 12	***Eiropas gads vienlīdzīgām iespējām visiem 2007. gadā***	3	p.m. [1]	p.m. [2]	4 000 000		4 000 000 [1]	p.m. [2]
	Pants 04 04 12 – Starpsumma		p.m.	p.m.	4 000 000		4 000 000	p.m.
	Nodaļa 04 04 – Kopā		**49 317 000**	**42 884 800**	**4 000 000**		**53 317 000**	**42 884 800**

[1] EUR 2 000 000 apropriācija iekļauta 31 02 41 01 postenī.
[2] EUR 1 000 000 apropriācija iekļauta 31 02 41 01 postenī.

KOMISIJA

NODAĻA 04 04 — INTEGRĒTAS SABIEDRĪBAS VEICINĀŠANA *(turpinājums)*

04 04 12 Eiropas gads vienlīdzīgām iespējām visiem 2007. gadā

Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
p.m. (1)	p.m. (2)	4 000 000		4 000 000 (1)	p.m. (2)

(1) EUR 2 000 000 apropriācija iekļauta 31 02 41 01 postenī.
(2) EUR 1 000 000 apropriācija iekļauta 31 02 41 01 postenī.

Piezīmes

Jauns pants

Šī apropriācija ir paredzēta segt izdevumus saistībā ar Eiropas gadu, kas veltīts vienlīdzīgām iespējām visiem 2007. gadā, kuram sagatavošanas darbi tiks veikti 2006. gadā.

Darbības, kas pārņem un attīsta iepriekšējo gadu panākumus, jo īpaši tos, kas gūti 1997. gadā, kas bija Eiropas gads pret rasismu, un nesen, 2003. gadā, kas bija Eiropas Invalīdu gads, Eiropas gadā par vienlīdzīgām iespējām nodrošinās vienreizēju iespēju un forumu, lai veidotu izpratni par daudz vienotāku sabiedrību, kas apzinās atšķirības un ievēro pamata Kopienas *acquis* vienlīdzībā un nediskriminācijā. Tās arī veicinās diskusijas un dialogu par jautājumiem, kas ir nozīmīgi, lai veidotu vienlīdzīgu un integrētu sabiedrību.

Lai nodrošinātu visu ieinteresēto personu pilnīgu iesaistīšanos, sagatavotu sabiedrību un panāktu lielāko ietekmi, 2006. gadā jāveic noteiktas darbības, lai sagatavotu 2007. gada Eiropas gadu.

Pasākumi, kas jāveic 2006. gadā, cita starpā ietvers:

— Eiropas konferenci gada atklāšanai,

— informācijas kampaņu izpratnes attīstībai, radīšanai un izplatīšanai — piesaistes instrumentus, lai nodrošinātu nākošā gada plašu publicitāti,

— visas Eiropas Savienības apsekojumu, kas ļauj novērtēt ietekmi,

— gadā veikto darbību novērtējumu.

Neatkarīgi no saņēmēja administratīvās izmaksas attiecība uz šo pantu netiek apstiprinātas.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Lēmums Nr. 771/2006/EK, ar ko nosaka Eiropas gadu par iespēju vienlīdzību visiem (2007. g.) — ceļā uz taisnīgu sabiedrību (OV L 146, 31.5.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

SADAĻA 21

ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM

Vispārējie mērķi

Šī darbības joma ietver plašu darbību diapazonu no politiskām attiecībām un politikas formulēšanas līdz sadarbības programmu izstrādei un īstenošanai. Tā ietver gan budžeta apropriācijas saskaņā ar finanšu perspektīvas 4. pozīciju, gan dažādu Eiropas attīstības fondu (EAF) līdzekļus Āfrikas, Karību jūras baseina un Klusā okeāna valstīm, kā arī aizjūras zemēm un teritorijām.

EAF summa mainās katru gadu sakarā ar piecu gadu īstenošanas ciklu un gadā vidēji tā saistību apropriācijām veido apmēram EUR 2 950 miljonus. Tas atbilst apmēram 55 % no visām 4. pozīcijas apropriācijām

Tas nozīmē, ka šīs darbības jomas vispārējās cilvēkresursu prasībās ir jāņem vērā ievērojami cilvēkresursi, kas ir nodarbināti EAF īstenošanā kompleksajās operācijās saskaņā ar Kotonū nolīgumu.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
21 01	DARBĪBAS JOMAS ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	263 295 714	263 295 714	p.m.	p.m.	263 295 714	263 295 714
21 02	SADARBĪBAS POLITIKA ATTĪSTĪBAS UN NOZARU STRATĒĢIJU JOMĀ	815 738 000	782 331 000			815 738 000	782 331 000
21 03	ATTIECĪBAS AR ZEMSAHĀRAS ĀFRIKU, KARĪBU JŪRAS BASEINA, KLUSĀ UN INDIJAS OKEĀNA UN AIZJŪRAS ZEMĒM UN TERITORIJĀM	163 529 000	173 098 000			163 529 000	173 098 000
21 04	DARBĪBAS JOMAS ATTĪSTĪBA DARBĪBAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA	15 983 000	15 298 000			15 983 000	15 298 000
21 49	TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU	—	3 350 000			—	3 350 000
	Sadaļa 21 – Kopā	**1 258 545 714**	**1 237 372 714**	**p.m.**	**p.m.**	**1 258 545 714**	**1 237 372 714**

KOMISIJA

SADAĻA 21

ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM

NODAĻA 21 01 — DARBĪBAS JOMAS "ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
21 01	DARBĪBAS JOMAS ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI				
21 01 01	***Izdevumi, kas saistīti ar darbības jomā Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm nodarbināto personālu***				
21 01 01 01	Izdevumi, kas saistīti ar darbības jomas Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm ģenerāldirektorātā nodarbināto personālu	5	50 288 351 (1)		50 288 351 (1)
21 01 01 02	Izdevumi, kas saistīti ar darbības jomas Attīstība delegācijās nodarbināto personālu	5	67 472 567		67 472 567
	Pants 21 01 01 – Starpsumma		117 760 918		117 760 918
21 01 02	***Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi darbības jomas Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm atbalstam***				
21 01 02 01	Darbības jomas Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki	5	4 968 833		4 968 833
21 01 02 02	Attīstības delegāciju ārštata darbinieki	5	22 971 280		22 971 280
21 01 02 11	Citi darbības jomas Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm pārvaldības izdevumi	5	4 115 940 (2)		4 115 940 (2)
21 01 02 12	Citi darbības jomas Attīstība delegāciju pārvaldības izdevumi	5	6 997 331		6 997 331
	Pants 21 01 02 – Starpsumma		39 053 384		39 053 384
21 01 03	***Ēkas un ar tām saistīti darbības jomas Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm izdevumi***				
21 01 03 01	Ēkas un ar tām saistīti darbības jomas Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm ģenerāldirektorāta izdevumi	5	14 091 504		14 091 504

(1) EUR 534 550 apropriācija iekļauta 31 01 40 pantā.
(2) EUR 744 933 apropriācija iekļauta 31 01 40 pantā.

KOMISIJA

NODAĻA 21 01 — DARBĪBAS JOMAS "ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)*

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
21 01 03 02	Ēkas un ar tām saistīti darbības jomas Attīstība delegāciju izdevumi	5	55 416 908		55 416 908
	Pants 21 01 03 – Starpsumma		69 508 412		69 508 412
21 01 04	***Atbalsta izdevumi darbības jomas Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm darbībām***				
21 01 04 01	Cits atbalsts produktu, atbalsta darbību un transporta, palīgpasākumu un īstenošanas uzraudzības pasākumu veidā — Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	15 381 000		15 381 000
21 01 04 02	Citi sadarbības pasākumi un nozaru stratēģijas — Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	16 606 000 (1)		16 606 000 (1)
21 01 04 04	Kopienas atbalsta rezultātu novērtējums, pārraudzības un revīzijas pasākumi — Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	1 442 000		1 442 000
21 01 04 05	Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības programma (ERAP) — Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	2 403 000		2 403 000
21 01 04 07	Informētības par attīstības jautājumiem koordinācija un veicināšana — Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	180 000		180 000
21 01 04 10	Eiropas Attīstības fonda ieguldījums kopējā administratīvā atbalsta izdevumos	4		p.m.	p.m.
21 01 04 20	Administratīvais atbalsts izdevumiem attīstības politikas jomā	4	961 000		961 000
	Pants 21 01 04 – Starpsumma		36 973 000	p.m.	36 973 000
	Nodaļa 21 01 – Kopā		**263 295 714**	**p.m.**	**263 295 714**

(1) EUR 1 200 000 apropriācija iekļauta 31 01 40 pantā.

KOMISIJA

NODAĻA 21 01 — DARBĪBAS JOMAS "ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)*

21 01 04 Atbalsta izdevumi darbības jomas "Attīstība un attiecības ar ĀKK valstīm" darbībām

21 01 04 10 Eiropas Attīstības fonda ieguldījums kopējā administratīvā atbalsta izdevumos

Apropriācijas 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
	p.m.	p.m.

Piezīmes

Visi ieņēmumi no Eiropas Attīstības fonda (EAF) attiecībā uz atbalsta pasākumu izmaksām, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 3 2. pantā, var novest pie papildu apropriāciju rašanās saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu. Papildu apropriācijas darīs pieejamas ar 21 01 04 10. posteni.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam [1], jo īpaši tās 18. panta 1. punkts.

[1] OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

KOMISIJA

SADAĻA 22

PAPLAŠINĀŠANĀS

Vispārējie mērķi

Šī darbības joma aptver darbības, pasākumus un iniciatīvas, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu to, ka kandidātvalstis un iespējamās kandidātvalstis turpina virzību uz mērķiem, kurus tām noteikusi Eiropadome.

Tostarp:

— sasniegt veiksmīgu rezultātu Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās procesā, uzraudzīt to atbilsmi pārrunu sākumā noteiktajām saistībām ar mērķi ievērot pievienošanās noteikto datumu 2007. gadā,

— apsaimniekot palielināto finansiālo atbalstu, kas piešķirts Bulgārijai un Rumānijai saskaņā ar *Phare* programmu, lai palīdzētu tām izpildīt dalībai ES noteiktās strukturālās, institucionālās, administratīvās un tiesu prasības,

— īstenot Padomes pieņemto trīs pīlāru stratēģiju attiecībā uz Turcijas pievienošanās procesa nākamajiem posmiem, tostarp veiksmīgi risināt pievienošanās sarunas,

— īstenot pirmsiestāšanās finansiālo palīdzību Turcijai, par ko nolemts Eiropadomes sanāksmē Kopenhāgenā 2002. gada decembrī,

— veiksmīgi risināt pievienošanās sarunas ar Horvātiju, tās dalību nosakot par obligātu mērķi,

— Padomes lēmuma par Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas dalības pieteikumu izpilde,

— virzīt citas Rietumbalkānu valstis uz dalību Eiropā, jo īpaši atbalstot to reformas un sagatavošanas dalībai nākotnē, kā arī turpinot stabilizācijas un asociācijas procesu,

— atbalstīt Kipras atkalapvienošanās procesu, īstenot un uzraudzīt tirdzniecību un finanšu atbalstu šim mērķim.

Attiecībā uz 10 jaunajām dalībvalstīm Komisija joprojām pakāpeniski īsteno galvenos ar paplašināšanos saistītos uzdevumus un iniciatīvas, un jo īpaši pārvalda pārejas laika atbalstu iestāžu veidošanai jaunajās dalībvalstīs.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
22 01	DARBĪBAS JOMAS PAPLAŠINĀŠANĀS ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	89 970 825	89 970 825			89 970 825	89 970 825
22 02	PIRMSPIEVIENOŠANĀS PALĪDZĪBAS DOKUMENTI	1 429 130 000	1 408 080 000	120 000 000		1 549 130 000	1 408 080 000
22 03	PĀREJAS PROGRAMMA INSTITŪCIJU DARBA UZLABOŠANAS PASĀKUMIEM PĒC PIEVIENOŠANĀS	67 250 000	95 150 000			67 250 000	95 150 000
22 04	INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU STRATĒĢIJA	7 000 000	13 500 000			7 000 000	13 500 000
22 05	ATTIECĪBAS AR RIETUMBALKĀNIEM	472 500 000	495 000 000			472 500 000	495 000 000
22 49	TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU	—	2 600 000			—	2 600 000
	Sadaļa 22 – Kopā	**2 065 850 825**	**2 104 300 825**	**120 000 000**		**2 185 850 825**	**2 104 300 825**

KOMISIJA

SADAĻA 22

PAPLAŠINĀŠANĀS

NODAĻA 22 02 — PIRMSPIEVIENOŠANĀS PALĪDZĪBAS DOKUMENTI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
22 02	PIRMSPIEVIENOŠANĀS PALĪDZĪBAS DOKUMENTI							
22 02 01	***Pirmspievienošanās palīdzība Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm***							
22 02 01 01	Pirmspievienošanās palīdzība Rumānijai	7.3	447 426 000	372 840 000			447 426 000	372 840 000
22 02 01 02	Pirmspievienošanās palīdzība Bulgārijai.	7.3	247 362 000	198 400 000			247 362 000	198 400 000
22 02 01 03	Pirmspievienošanās palīdzība Horvātijai	7.3	60 162 000	50 160 000			60 162 000	50 160 000
	Pants 22 02 01 – Starpsumma		754 950 000	621 400 000			754 950 000	621 400 000
22 02 02	***Pārrobežu sadarbība Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm***	7.3	100 000 000	78 000 000			100 000 000	78 000 000
	Pants 22 02 02 – Starpsumma		100 000 000	78 000 000			100 000 000	78 000 000
22 02 03	***Phare* pirmspievienošanās palīdzības pabeigšana**	7.3	p.m.	435 000 000			p.m.	435 000 000
	Pants 22 02 03 – Starpsumma		p.m.	435 000 000			p.m.	435 000 000
22 02 04	***Pirmspievienošanās palīdzība Turcijai***							
22 02 04 01	Pirmspievienošanās palīdzība Turcijai	7.4	470 500 000	125 400 000			470 500 000	125 400 000
22 02 04 02	Iepriekšējās sadarbības ar Turciju pabeigšana	7.4	p.m.	82 000 000			p.m.	82 000 000
	Pants 22 02 04 – Starpsumma		470 500 000	207 400 000			470 500 000	207 400 000
22 02 05	***Pirmspievienošanās palīdzība Maltai un Kiprai***	4	p.m.	7 500 000			p.m.	7 500 000
	Pants 22 02 05 – Starpsumma		p.m.	7 500 000			p.m.	7 500 000
22 02 06	***Tehniskās palīdzības informācijas apmaiņas biroja (TAIEX) darbības pirmspievienošanās dokumentu ietvaros***	7.3	12 280 000	18 780 000			12 280 000	18 780 000
	Pants 22 02 06 – Starpsumma		12 280 000	18 780 000			12 280 000	18 780 000

KOMISIJA

NODAĻA 22 02 — PIRMSPIEVIENOŠANĀS PALĪDZĪBAS DOKUMENTI *(turpinājums)*

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
22 02 07	***Paplašināšanās ietekme ES pierobežas apgabalos — Sagatavošanās darbības***	3	p.m.	4 000 000			p.m.	4 000 000
	Pants 22 02 07 – Starpsumma		p.m.	4 000 000			p.m.	4 000 000
22 02 08	***Subsīdija prakses organizēšanai jauniem kandidātvalstu diplomātiem***	5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Pants 22 02 08 – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 09	***Sagatavošanas darbība atmīnēšanas darbībām Kiprā***	3	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Pants 22 02 09 – Starpsumma		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
22 02 10	***Pirmspievienošanās vairāku valstu horizontālās programmas***	7.3	90 400 000	35 000 000			90 400 000	35 000 000
	Pants 22 02 10 – Starpsumma		90 400 000	35 000 000			90 400 000	35 000 000
22 02 11	***Finansiālais atbalsts Kipras turku kopienas ekonomiskās attīstības veicināšanai***	7.7	p.m. (1)	p.m. (2)	120 000 000		120 000 000 (1)	p.m. (2)
	Pants 22 02 11 – Starpsumma		p.m.	p.m.	120 000 000		120 000 000	p.m.
	Nodaļa 22 02 – Kopā		**1 429 130 000**	**1 408 080 000**	**120 000 000**		**1 549 130 000**	**1 408 080 000**

(1) EUR 135 650 000 apropriācija iekļauta 31 02 41 01 postenī.
(2) EUR 52 350 000 apropriācija iekļauta 31 02 41 01 postenī.

KOMISIJA

NODAĻA 22 02 — PIRMSPIEVIENOŠANĀS PALĪDZĪBAS DOKUMENTI *(turpinājums)*

22 02 11 Finansiālais atbalsts Kipras turku kopienas ekonomiskās attīstības veicināšanai

Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
p.m. (1)	p.m. (2)	120 000 000		120 000 000 (1)	p.m. (2)

(1) EUR 135 650 000 apropriācija iekļauta 31 02 41 01 postenī.
(2) EUR 52 350 000 apropriācija iekļauta 31 02 41 01 postenī.

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu finansiālo atbalstu Kipras turku kopienas ekonomiskās attīstības veicināšanai. Palīdzība būs īpaši orientēta uz salas ekonomikas integrēšanu un saziņas uzlabošanu starp abām kopienām un ar Eiropas Savienību, lai veicinātu Kipras atkalapvienošanos. Palīdzību var izmantot, lai atbalstītu:

— sociālās un ekonomikas attīstības veicināšanu, it īpaši attiecībā uz lauku attīstību, cilvēkresursu attīstību un reģionālo attīstību,

— infrastruktūras attīstību un pārstrukturēšanu, it īpaši enerģētikas un transporta, vides, telekomunikāciju un ūdens apgādes jomā,

— izlīgšanu, uzticēšanās veidošanas pasākumus un pilsoniskas sabiedrības atbalstu,

— Kipras turku kopienas tuvināšanos Eiropas Savienībai, nodrošinot cita starpā informāciju par Eiropas Savienības politisko un tiesisko sistēmu, veicinot apmaiņas braucienus jauniešiem un piedāvājot stipendijas,

— pakāpenisku saskaņošanu ar *acquis communautaire* un gatavošanos tā ieviešanai.

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta, lai segtu šādus programmas īstenošanas administratīvā atbalsta izdevumus:

— izdevumi par tehnisko un administratīvo palīdzību, kuru Komisija drīkst nodot Kopienas tiesībām pakļautai ieviešanas aģentūrai,

— izdevumi par tehnisko un administratīvo palīdzību, kurā neietilpst valsts iestāžu uzdevumi, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,

— par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanu un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu,

— izdevumi par pagaidu palīgpersonālu centrālajā birojā (līgumdarbiniekiem, palīgdarbiniekiem, pastāvīgiem valsts ekspertiem, darbiniekiem no nodarbinātības aģentūrām), kas katru gadu nedrīkst pārsniegt EUR 3 000 000 un atbilst aplēstam skaitam – 28 cilvēkgada vienībām. Šis aprēķins ir veikts, pamatojoties uz prognozējamām gada vienības izmaksām cilvēkgadā, no kurām 75 % tiek uzskaitīti attiecīgā personāla atalgojumam un 25 % veido ar šo personālu saistītās mācību, sanāksmju, komandējumu, IT, telekomunikāciju, kā arī iespējamas telpu īres izmaksas.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 27. februāra Regula (EK) Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru (OV L 65, 7.3.2006., 5. lpp.).

KOMISIJA

SADAĻA 27

BUDŽETS

Vispārējie mērķi

Šīs jomas darbības pamatā ir šādi pieci galvenie principi:

— iegūt no budžeta lēmējinstitūcijas (Eiropas Parlamenta un Padomes) līdzekļus, kas nepieciešami Eiropas Savienības politikas īstenošanai,

— pārvaldīt budžeta tiesisko regulējumu,

— izpildīt budžetu ienākumu un izdevumu izteiksmē, ievērojot tiesisko regulējumu,

— sastādīt iestāžu gada pārskatus un ziņot par budžeta izpildi,

— ar konsultāciju un apmācības palīdzību nodrošināt kontroles un pārvaldības līdzekļus, sekmēt pareizu finanšu vadību Komisijas struktūrvienībās.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2006		Budžeta grozījums Nr. 5		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
27 01	DARBĪBAS JOMAS "BUDŽETS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	82 824 455	82 824 455	p.m.	p.m.	82 824 455	82 824 455
27 02	BUDŽETA IZPILDE, KONTROLE UN PABEIGŠANA	1 073 500 332	1 073 500 332			1 073 500 332	1 073 500 332
	Sadaļa 27 – Kopā	**1 156 324 787**	**1 156 324 787**	**p.m.**	**p.m.**	**1 156 324 787**	**1 156 324 787**

KOMISIJA

SADAĻA 27

BUDŽETS

NODAĻA 27 01 — DARBĪBAS JOMAS "BUDŽETS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
27 01	DARBĪBAS JOMAS "BUDŽETS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI				
27 01 01	***Izdevumi, kas saistīti ar darbības jomā "Budžets" nodarbināto personālu***	5	43 251 414 (1)		43 251 414 (1)
	Pants 27 01 01 – Starpsumma		43 251 414		43 251 414
27 01 02	***Ārštata darbinieki un citi pārvaldes izdevumi darbības jomas "Budžets" atbalstam***				
27 01 02 01	Budžeta ģenerāldirektorāta ārštata darbinieki	5	4 903 508		4 903 508
27 01 02 09	postenis — Ārštata darbinieki — Nedecentralizēta pārvaldība	5	2 354 336		2 354 336
27 01 02 11	Citi Budžeta ģenerāldirektorāta pārvaldes izdevumi	5	5 676 521 (2)		5 676 521 (2)
27 01 02 19	postenis — Citi pārvaldes izdevumi — Nedecentralizēta pārvaldība	5	12 449 021 (3)		12 449 021 (3)
	Pants 27 01 02 – Starpsumma		25 383 386		25 383 386
27 01 03	***Ēkas un ar tām saistīti darbības jomas "Budžets" izdevumi***	5	12 119 655		12 119 655
	Pants 27 01 03 – Starpsumma		12 119 655		12 119 655
27 01 04	***Atbalsta izdevumi darbības jomas "Budžets" darbībām***	5	300 000		300 000
	Pants 27 01 04 – Starpsumma		300 000		300 000
27 01 12	***Grāmatvedība***				
27 01 12 01	postenis — Finansiāli izdevumi	5	1 770 000		1 770 000
27 01 12 02	postenis — Ar finanšu līdzekļu pārvaldību saistīto izdevumu segšana			p.m.	p.m.
	Pants 27 01 12 – Starpsumma		1 770 000	p.m.	1 770 000
	Nodaļa 27 01 – Kopā		**82 824 455**	**p.m.**	**82 824 455**

(1) EUR 459 749 apropriācija iekļauta 31 01 40 pantā.
(2) EUR 156 608 apropriācija iekļauta 31 01 40 pantā.
(3) EUR 2 988 183 apropriācija iekļauta 31 01 40 pantā.

KOMISIJA

NODAĻA 27 01 — DARBĪBAS JOMAS "BUDŽETS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)*

27 01 12 Grāmatvedība

27 01 12 01 Finansiāli izdevumi

Apropriācijas 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
1 770 000		1 770 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredz segt banku izdevumus (komisijas maksas, adžio un dažādus izdevumus), pieslēgšanās izdevumus internetbankas telekomunikāciju tīklam (*SWIFT*) un izdevumus par parakstīšanos uz kredītu reitingu aģentūrām.

27 01 12 02 Ar finanšu līdzekļu pārvaldību saistīto izdevumu segšana

Apropriācijas 2006	Budžeta grozījums Nr. 5	Jaunā summa
	p.m.	p.m.

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta šāda veida budžeta pielāgojumiem:

— avansiem, ja kredītrīkotājs ir veicis visus attiecīgajā situācijā nepieciešamos pasākumus un ja izlīdzināšanai vajadzīgos izdevumus nav iespējams iegrāmatot kādā citā konkrētā budžeta pozīcijā;

— situācijām, kurās apropriāciju pilnībā vai daļēji anulē, kaut gan tā jau ir iegrāmatota ieņēmumos (īpaši gadījumos, kad kompensē parādu);

— gadījumos, kad netiek atgūts PVN, ja to vairs nav iespējams iegrāmatot pozīcijā, no kuras tika segti pirkuma izdevumi;

— iespējamiem saistītajiem procentiem, ja tos nevar iegrāmatot kādā citā konkrētā budžeta pozīcijā.

Ja nepieciešams, šis ieraksts paredz nodrošināt maksājumus, lai segtu jebkurus zaudējumus, kas varētu rasties no bankas, kurā Komisijai ir *imprest* mērķiem domātie rēķini, darbības likvidācijas vai pārtraukšanas.